



Listen to this article

Parashá 34 Bamidbar (במדבר) - Números 1:1-19

Aliyáh 1: (Números 1:1-19) Instrucciones para el censo de los hijos de Israel en el desierto del Sinaí.

Haftaráh: Oseas 2:1-22 (El número de los hijos de Israel será como la arena del mar).

Brit Hadasháh: Apocalipsis 7:4-9 (El censo de los 144,000 y la gran multitud de redimidos).

Punto 1.

**Traducción
Palabra
por
Palabra**

Texto Hebreo Original	Palabra Hebrea	Fonética	
וַיְדַבֵּר		Va-ye-da-bér	Y habló
אֲדֹנָי		Adonái	Adonái
אֶל-מֹשֶׁה		el-Mo-shéh	a Moshé
בְּמִדְבָּר		be-Mid-bár	en el desierto de
סִינַי		Si-nái	Sinaí
בְּ-וֶהֶל		be-Ó-hel	en la Tienda
מִוֶּעֵד		Mo-éd	de Reunión
בְּ-יָד		be-e-Jád	en el día
לַ-יּוֹם		la-Jó-desh	primero del mes
הַשְּׁנִי		ha-she-ní	segundo
בַּשָּׁנָה		ba-sha-náh	en el año
הַשְּׁנִי		ha-she-nít	segundo
לְצֵאתוֹ		le-tze-tám	de su salida
מֵ-אֶרֶץ		me-É-retz	de la tierra
מִצְרָיִם		Mitz-rá-yim	de Egipto
לְמֹר		le-mór	diciendo
שֶׁ-וְ		Se-ú	“Haced un censo”
עַל-רֹשׁ		et-Rosh	de la cabeza
כֹּל-אֲדַת		kol-a-dát	de toda la congregación

וְלִבְנֵי	be-néi	de los hijos
יִשְׂרָאֵל	Yis-ra-él	de Israel
כַּאֲשֶׁר	le-mish-pe-jo-tám	según sus familias
בְּבָתֵּיהֶם	le-véit	por casa
אֲבוֹתָם	a-vo-tám	de sus padres
בְּמִסְפָּר	be-mis-pár	en el número
שְׂמֹתָם	she-mót	de nombres
כָּל-זָכָר	kol-za-jár	de todo varón
בְּרֹאשֵׁיהֶם	le-gul-ge-lo-tám	por sus cabezas
עֶשְׂרִים	mi-bén	de veinte
שָׁנִים	es-rím	años
בְּפָנָיו	sha-náh	en adelante
כָּל-אֲשֶׁר	va-má-lah	todo el que
יֵצֵא	kol-yo-tzé	sale
לַמִּלְחָמָה	tza-vá	a la guerra
בְּיִשְׂרָאֵל	be-Yis-ra-él	en Israel
תִּפְקְדֵם	tif-ke-dú	los contaréis
אֵלֵיהֶם	o-tám	a ellos
כַּאֲשֶׁר	le-tziv-o-tám	según sus ejércitos
בְּצִבְעֵיהֶם	a-táh	tú
וְאַהֲרֹן	ve-A-ha-rón	y Aharón
תִּפְקְדֵם	yif-ke-dú	los contaréis
אֵלֵיהֶם	o-tám	a ellos
כַּאֲשֶׁר	le-ma-to-tám	según sus tribus
בְּבָתֵּיהֶם	na-sí	un príncipe
אִישׁ	ish	cada
בְּבָתֵּיהֶם	le-véit	por casa
אֲבוֹתָם	a-vo-tav	de sus padres
וְעֵשֶׂת	ve-É-leh	Y estos
שְׂמֹתָם	she-mót	son los nombres
הָאֲנָשִׁים	ha-a-na-shím	de los hombres
אֲשֶׁר	a-shér	que
יָאֵמוּ	ya-am-dú	estarán contigo
עִתְיָם	it-je-m	De
לִרְעוּבֵן	li-Reu-vén	Reuvén
אֵלִיזָר	E-li-tzúr	Elitzur

ben-She-dei-úr	hijo de Shedeiur
le-Shim-ón	De Shimón
She-lu-mi-él	Shelumiel
ben-Tzu-ri-sha-dái	hijo de Tzurishadai
le-Gad	De Gad
El-ya-sáf	Elyasaf
ben-De-u-él	hijo de Deuel
li-Ye-hu-dáh	De Yehudáh
Naj-shón	Najshón
ben-A-mi-na-dáv	hijo de Aminadav
le-Yi-sa-jar	De Yisajar
Ne-tan-él	Netanel
ben-Tzu-ár	hijo de Tzuar
li-Zvu-lún	De Zevulún
E-li-áv	Eliav
ben-Je-lón	hijo de Jelón
le-va-néi	De los hijos
Yo-séf	de Yosef
le-Ef-rá-yim	de Efraín
E-li-sha-má	Elishama
ben-A-mi-hud	hijo de Amihud
li-Me-na-shéh	De Menashe
Gam-li-él	Gamliel
ben-Pe-da-tzúr	hijo de Pedatzur
le-Vin-ya-mín	De Binyamín
A-vi-dán	Avidan
ben-Gid-o-ní	hijo de Gideoni
le-Dan	De Dan
A-ji-e-zér	Ahiezer
ben-A-mi-sha-dái	hijo de Amishadai
le-A-shér	De Asher
Pag-i-él	Pagiel
ben-A-je-rán	hijo de Ojran
le-Naf-ta-lí	De Naftalí
A-ji-rá	Ahira
ben-Ei-nán	hijo de Einán

וְאֵלֶּה	É-leh	Estos
הַמִּשְׁפָּחֹת	pe-ku-déi	son los contados
הַעָם	ha-ám	del pueblo
אֲשֶׁר	a-shér	a quienes
הָיוּ מִשְׁפָּחוֹת	nif-ke-dú	fueron contados
בְּמִדְבַּר	be-Mid-bár	en el desierto de
סִינַי	Si-nái	Sinaí
בְּרֹאשֵׁי	le-ro-shei	por las cabezas
בָּתֵּי	beit	de sus casas
אֲבוֹתָם	a-vo-tám	de sus padres
בְּנֵי	be-néi	los hijos
יִשְׂרָאֵל	Yis-ra-él	de Israel
בְּמִשְׁפַּחְתָּם	be-mish-pe-jo-tám	según sus familias
בְּמִסְפַּר	be-mis-pár	en el número
שְׁמוֹת	she-mót	de nombres
כָּל-זָכָר	kol-za-jár	de todo varón
לְגֻלְגֵּלוֹתָם	le-gul-ge-lo-tám	por sus cabezas
מֵעֵשֶׂר	mi-bén	de veinte
שָׁנִים	es-rím	años
לְפָנֶיךָ	sha-náh	en adelante
כָּל-אֲשֶׁר	va-má-lah	todo el que
יֵצֵא	kol-yo-tzé	sale
לַחֲרֹבָה	tza-vá	a la guerra
בְּיִשְׂרָאֵל	be-Yis-ra-él	en Israel
וַיְדַבֵּר	Va-ye-da-bér	Y habló
אֲדֹנָי	Adonái	Adonái
אֶל-מֹשֶׁה	el-Mo-shéh	a Moshé
בְּמִדְבַּר	be-Mid-bár	en el desierto de
סִינַי	Si-nái	Sinaí
בְּאוֹהֶל	be-Ó-hel	en la Tienda
מוֹעֵד	Mo-éd	de Reunión
בְּעֵינֵי	be-e-Jád	en el día
לַיּוֹם-הַרִּשֹׁן	la-Jó-desh	primero del mes
הַשְּׁנִי	ha-she-ní	segundo
בַּשָּׁנָה	ba-sha-náh	en el año
הַשְּׁנִי	ha-she-nít	segundo

□□□□□□□□	le-tze-tám	de su salida
□□□□□□□□	me-É-retz	de la tierra
□□□□□□□□□□	Mitz-rá-yim	de Egipto
□□□□□□□□	le-mór	diciendo
□□□□□□□□	Se-ú	“Haced un censo”
□□□□□□-□□□□	et-Rosh	de la cabeza
□□□□□□-□□□□□	kol-a-dát	de toda la congregación
□□□□□□□□	be-néi	de los hijos
□□□□□□□□□□□□	Yis-ra-él	de Israel
□□□□□□□□□□□□□□□□	le-mish-pe-jo-tám	según sus familias
□□□□□□□□	le-véit	por casa
□□□□□□□□□□	a-vo-tám	de sus padres
□□□□□□□□□□□□□□	be-mis-pár	en el número
□□□□□□□□□□	she-mót	de nombres
□□□□□□□□-□□□□□	kol-za-jár	de todo varón
□□□□□□□□□□□□□□□□	le-gul-ge-lo-tám	por sus cabezas
□□□□□□□□	mi-bén	de veinte
□□□□□□□□□□□□	es-rím	años
□□□□□□□□□□	sha-náh	en adelante
□□□□□□□□□□□□	va-má-lah	todo el que
□□□□□□□□-□□□□□	kol-yo-tzé	sale
□□□□□□□□	tza-vá	a la guerra
□□□□□□□□□□□□□□□□	be-Yis-ra-él	en Israel
□□□□□□□□□□□□□□	tif-ke-dú	los contaréis
□□□□□□□□	o-tám	a ellos
□□□□□□□□□□□□□□	le-tziv-o-tám	según sus ejércitos
□□□□□□□□□□	a-táh	tú
□□□□□□□□□□□□	ve-A-ha-rón	y Aharón
□□□□□□□□□□□□	yif-ke-dú	los contaréis
□□□□□□□□	o-tám	a ellos
□□□□□□□□□□□□	le-ma-to-tám	según sus tribus
□□□□□□□□□□	na-sí	un príncipe
□□□□□□□□	ish	cada
□□□□□□□□□□	le-véit	por casa
□□□□□□□□□□□□	a-vo-tav	de sus padres
□□□□□□□□□□	ve-É-leh	Y estos

□□□□□□	she-mót	son los nombres
□□□□□□□□□□	ha-a-na-shím	de los hombres
□□□□□□	a-shér	que
□□□□□□□□	ya-am-dú	estarán contigo
□□□□□□□□	it-je-m	De
□□□□□□□□□□	li-Reu-vén	Reuvén
□□□□□□□□□□	E-li-tzúr	Elitzur
□□□□□□□□□□-□□□□	ben-She-dei-úr	hijo de Shedeiur
□□□□□□□□□□	le-Shim-ón	De Shimón
□□□□□□□□□□	She-lu-mi-él	Shelumiel
□□□□□□□□□□□□-□□□□	ben-Tzu-ri-sha-dái	hijo de Tzurishadai
□□□□□□	le-Gad	De Gad
□□□□□□□□□□	El-ya-sáf	Elyasaf
□□□□□□□□□□-□□□□	ben-De-u-él	hijo de Deuel
□□□□□□□□□□	li-Ye-hu-dáh	De Yehudáh
□□□□□□□□□□	Naj-shón	Najshón
□□□□□□□□□□□□-□□□□	ben-A-mi-na-dáv	hijo de Aminadav
□□□□□□□□□□□□	le-Yi-sa-jar	De Yisajar
□□□□□□□□□□	Ne-tan-él	Netanel
□□□□□□□-□□□□	ben-Tzu-ár	hijo de Tzuar
□□□□□□□□□□	li-Zvu-lún	De Zevulún
□□□□□□□□□□	E-li-áv	Eliav
□□□□□□-□□□□	ben-Je-lón	hijo de Jelón
□□□□□□□□	le-va-néi	De los hijos
□□□□□□□□	Yo-séf	de Yosef
□□□□□□□□□□□□	le-Ef-rá-yim	de Efraín
□□□□□□□□□□□□	E-li-sha-má	Elishama
□□□□□□□□□□□□-□□□□	ben-A-mi-hud	hijo de Amihud
□□□□□□□□□□□□	li-Me-na-shéh	De Menashe
□□□□□□□□□□□□	Gam-li-él	Gamliel
□□□□□□□□□□□□-□□□□	ben-Pe-da-tzúr	hijo de Pedatzur
□□□□□□□□□□□□	le-Vin-ya-mín	De Binyamín
□□□□□□□□□□	A-vi-dán	Avidan
□□□□□□□□□□□□-□□□□	ben-Gid-o-ní	hijo de Gideoni
□□□□□□	le-Dan	De Dan
□□□□□□□□□□□□	A-ji-e-zér	Ahiezer

ben-A-mi-sha-dái	hijo de Amishadai
le-A-shér	De Asher
Pag-i-él	Pagiel
ben-A-je-rán	hijo de Ojran
le-Naf-ta-lí	De Naftalí
A-ji-rá	Ahira
ben-Ei-nán	hijo de Einán
É-leh	Estos
pe-ku-déi	son los contados
ha-ám	del pueblo
a-shér	a quienes
nif-ke-dú	fueron contados
be-Mid-bár	en el desierto de
Si-nái	Sinaí
le-ro-shei	por las cabezas
beit	de sus casas
a-vo-tám	de sus padres
be-néi	los hijos
Yis-ra-él	de Israel
be-mish-pe-jo-tám	según sus familias
be-mis-pár	en el número
she-mót	de nombres
kol-za-jár	de todo varón
le-gul-ge-lo-tám	por sus cabezas
mi-bén	de veinte
es-rím	años
sha-náh	en adelante
va-má-lah	todo el que
kol-yo-tzé	sale
tza-vá	a la guerra
be-Yis-ra-él	en Israel
Va-ye-da-bér	Y habló
Adonái	Adonái
el-Mo-shéh	a Moshé
be-Mid-bár	en el desierto de
Si-nái	Sinaí

□□□□□□□□	be-Ó-hel	en la Tienda
□□□□□□	Mo-éd	de Reunión
□□□□□□□□	be-e-Jád	en el día
□□□□□□□□	la-Jó-desh	primero del mes
□□□□□□□□□	ha-she-ní	segundo
□□□□□□□□□□	ba-sha-náh	en el año
□□□□□□□□□□	ha-she-nít	segundo
□□□□□□□□	le-tze-tám	de su salida
□□□□□□□□	me-É-retz	de la tierra
□□□□□□□□□	Mitz-rá-yim	de Egipto
□□□□□□□	le-mór	diciendo
□□□□□□□	Se-ú	“Haced un censo”
□□□□□□-□□□	et-Rosh	de la cabeza
□□□□□□-□□□□	kol-a-dát	de toda la congregación
□□□□□□□	be-néi	de los hijos
□□□□□□□□□□	Yis-ra-él	de Israel
□□□□□□□□□□□□□□	le-mish-pe-jo-tám	según sus familias
□□□□□□□	le-véit	por casa
□□□□□□□□	a-vo-tám	de sus padres
□□□□□□□□□□□	be-mis-pár	en el número
□□□□□□□□	she-mót	de nombres
□□□□□□-□□□□	kol-za-jár	de todo varón
□□□□□□□□□□□□□□	le-gul-ge-lo-tám	por sus cabezas
□□□□□□□	mi-bén	de veinte
□□□□□□□□□□	es-rím	años
□□□□□□□□	sha-náh	en adelante
□□□□□□□□□□	va-má-lah	todo el que
□□□□□□-□□□□	kol-yo-tzé	sale
□□□□□□	tza-vá	a la guerra
□□□□□□□□□□□□□□	be-Yis-ra-él	en Israel
□□□□□□□□□□□	tif-ke-dú	los contaréis
□□□□□□	o-tám	a ellos
□□□□□□□□□□□	le-tziv-o-tám	según sus ejércitos
□□□□□□□	a-táh	tú
□□□□□□□□□□	ve-A-ha-rón	y Aharón
□□□□□□□□□□	yif-ke-dú	los contaréis

וְאֵלֶּם	o-tám	a ellos
וְאֵלֶּם	le-ma-to-tám	según sus tribus
וְאֵלֶּם	na-sí	un príncipe
וְאֵלֶּם	ish	cada
וְאֵלֶּם	le-véit	por casa
וְאֵלֶּם	a-vo-tav	de sus padres
וְאֵלֶּם	hé-mah	ellos
וְאֵלֶּם	tol-dót	son los descendientes
וְאֵלֶּם	A-ha-rón	de Aharón
וְאֵלֶּם	u-Mo-shéh	y Moshé
וְאֵלֶּם	be-yom	en el día
וְאֵלֶּם	di-bér	que Adonái habló
וְאֵלֶּם	Adonái	con Moshé
וְאֵלֶּם-וְאֵלֶּם	et-Mo-shéh	en el monte Sinaí
וְאֵלֶּם	be-har	y Aharón
וְאֵלֶּם	Si-nái	y Moshé
וְאֵלֶּם	ve-É-leh	son los
וְאֵלֶּם	she-mót	nombres
וְאֵלֶּם	be-néi	de los hijos
וְאֵלֶּם	Yis-ra-él	de Israel
וְאֵלֶּם	le-ro-shei	según las cabezas
וְאֵלֶּם	béit	de sus casas
וְאֵלֶּם	a-vo-tám	de sus padres
וְאֵלֶּם	le-ma-to-tám	según sus tribus
וְאֵלֶּם	be-mis-pár	por sus nombres
וְאֵלֶּם	she-mót	de todos
וְאֵלֶּם-וְאֵלֶּם	kol-ish	los varones
וְאֵלֶּם-וְאֵלֶּם	le-gul-ge-lo-tám	de veinte
וְאֵלֶּם	mi-bén	años
וְאֵלֶּם	es-rím	en adelante
וְאֵלֶּם	sha-náh	todos los
וְאֵלֶּם	va-má-lah	que podían
וְאֵלֶּם-וְאֵלֶּם	kol-ish	ir a la guerra
וְאֵלֶּם-וְאֵלֶּם	le-Yis-ra-él	en Israel
וְאֵלֶּם	va-ye-hí	Y fue
וְאֵלֶּם-וְאֵלֶּם-וְאֵלֶּם	kol-ha-nif-ka-dím	todos los contados

□□□□□□□□	va-é-ser	y siete mil
□□□□□	é-lef	cuatrocientos
□□□□□□□□□□	ve-ar-bá	eran de la tribu
□□□□□□	me-ót	de Efraín
□□□□□□□□□□□□	ve-ja-mi-shím	eran cuarenta
□□□□□□□	me-é-lef	mil
□□□□□□□□□□□□	ve-she-ló-shet	quinientos
□□□□□□□	me-ót	eran de la tribu
□□□□□□□□□□□□	ve-ja-mi-shím	de Menashe
□□□□□□	me-áh	eran treinta
□□□□□□□□□□	u-she-lósh	y dos mil
□□□□□□	é-lef	doscientos
□□□□□□□□□□	u-sh'tei	eran de la tribu
□□□□□□□	me-ót	de Binyamín
□□□□□□□□□□	va-tei-sha	eran treinta
□□□□□□	é-lef	y cinco mil
□□□□□□□□	va-ja-mésh	cuatrocientos
□□□□□□□	me-ót	eran de la tribu
□□□□□□□□□□□□	ve-ja-mi-shím	de Dan
□□□□□□□□	me-é-lef	eran sesenta
□□□□□□□	ve-shash	y dos mil
□□□□□□□□	ve-é-lef	setecientos
□□□□□□□□□□□□	ve-shiv-áh	eran de la tribu
□□□□□□□	me-ót	de Asher
□□□□□□□□□□□□	va-ja-mi-sháh	eran cuarenta
□□□□□□□□□□□□	u-she-ló-shet	y un mil
□□□□□□	é-lef	quinientos
□□□□□□□□□□□□	ve-ar-bá	eran de la tribu
□□□□□□□	me-ót	de Naftalí
□□□□□□□□□□□□	ve-ja-mi-shím	eran cincuenta
□□□□□□□□	me-é-lef	y tres mil
□□□□□□□□□□□□	ve-ar-bá	cuatrocientos
□□□□□□□	me-ót	eran los contados
□□□□□□□□□□□□	va-ar-ba-áh	de los hijos
□□□□□□	é-lef	de Israel
□□□□□□□	ve-shesh	según las casas

□□□□□□	me-ót	de sus padres
□□□□□□□□□□	u-she-ló-shet	seiscientos
□□□□□□□□	a-lá-fim	tres mil
□□□□□□□□	va-ja-mésh	quinientos
□□□□□□	me-ót	cincuenta
□□□□□□□□□□	ve-ja-mi-shím	varones

Traducción Literal:

Números 1:1: Y habló Adonái a Moshé en el desierto de Sinaí, en la Tienda de Reunión, en el día primero del mes segundo, en el año segundo de su salida de la tierra de Egipto, diciendo:

Números 1:2: “Haced un censo de la cabeza de toda la congregación de los hijos de Israel, según sus familias, por casa de sus padres, en el número de nombres, de todo varón por sus cabezas.

Números 1:3: De veinte años en adelante, todo el que sale a la guerra en Israel, los contaréis a ellos según sus ejércitos, tú y Aharón.

Números 1:4: Y con vosotros estará un hombre de cada tribu, un príncipe de la casa de sus padres.

Números 1:5: Y estos son los nombres de los hombres que estarán con vosotros: de Reuvén, Elitzur hijo de Shedeiur.

Números 1:6: De Shimón, Shelumiel hijo de Tzurishadai.

Números 1:7: De Gad, Elyasaf hijo de Deuel.

Números 1:8: De Yehudáh, Najshón hijo de Aminadav.

Números 1:9: De Yisajar, Netanel hijo de Tzuar.

Números 1:10: De Zevulún, Eliav hijo de Jelón.

Números 1:11: De los hijos de Yosef: de Efraín, Elishama hijo de Amihud; de Menashe, Gamliel hijo de Pedatzur.

Números 1:12: De Binyamín, Avidan hijo de Gideoni.

Números 1:13: De Dan, Ahiezer hijo de Amishadai.

Números 1:14: De Asher, Pagiel hijo de Ojran.

Números 1:15: De Naftalí, Ahira hijo de Einán.

Números 1:16: Estos son los contados del pueblo, a quienes fueron contados en el desierto de Sinaí, por las cabezas de sus casas de sus padres, los hijos de Israel, según sus familias, en el número de nombres, de todo varón por sus cabezas, de veinte años en adelante, todo el que sale a la guerra en Israel.

Números 1:17: Y habló Adonái a Moshé en el desierto de Sinaí, en la Tienda de Reunión, en el día primero del mes segundo, en el año segundo de su salida de la tierra de Egipto, diciendo:

Números 1:18: “Haced un censo de la cabeza de toda la congregación de los hijos de Israel, según sus familias, por casa de sus padres, en el número de nombres, de todo varón por sus cabezas, de veinte años en adelante, todo el que sale a la guerra en Israel, los contaréis a ellos según sus ejércitos, tú y Aharón, los contaréis a ellos según sus tribus, un príncipe, cada por casa de sus padres.

Números 1:19: Y estos son los nombres de los hombres que estarán con vosotros: de Reuvén, Elitzur hijo de Shedeiur.

Punto 2. Haftaráh, Oseas 2:1-22

Traducción Palabra por Palabra

Texto Hebreo Original Palabra Hebrea Fonética

וְיִשְׂרָאֵל	Ve-ha-yáh	Y será
כַּמֶּנֶה	mis-pár	el número
בְּנֵי	be-néi	de los hijos
יִשְׂרָאֵל	Yis-ra-él	de Israel
כַּמֶּנֶה	ke-Jol	como la arena
הַיָּם	ha-Yam	del mar
אֲשֶׁר	a-shér	que
לֹא יִשְׁמַד	lo-yi-mád	no se puede medir
וְלֹא	ve-lo	ni
יִסְפֹּר	yi-sa-fér	contar
וְיִשְׂרָאֵל	ve-ha-yáh	Y será
בִּמְקוֹם	bim-kom	en el lugar
אֲשֶׁר	a-shér	donde
יְאָמְרוּ	ye-a-mér	se les dijo

□□□□□	la-hém	a ellos
□□□	lo	'No
□□□□□□	a-mí	sois mi pueblo'
□□□□	sham	allí
□□□□□□□	ye-a-mér	se les dirá
□□□□□	la-hém	a ellos
□□□□□□	be-néi	'Hijos'
□□□	El	de Elohím
□□□	Jay	viviente'
□□□□□□□□□□□□	Ve-nik-be-tzú	Y se reunirán
□□□□□□	be-néi	los hijos
□□□□□□□□	Ye-hu-dáh	de Yehudáh
□□□□□□□	u-v'néi	y los hijos
□□□□□□□□□□	Yis-ra-él	de Israel
□□□□□□□□	yaj-dáv	juntos
□□□□□□□□	ve-sa-mú	y pondrán
□□□□□	la-hém	sobre ellos
□□□□□	Rosh	una cabeza
□□□□□	e-Jád	una
□□□□□□□	ve-a-lú	y subirán
□□□□□□□□-□□□	min-ha-Á-retz	de la tierra
□□□□	ki	porque
□□□□□□□	ga-dól	grande
□□□□	yom	es el día
□□□□□□□□□□	Yiz-re-él	de Yizreel
□□□□□□□	Im-rú	Decid
□□□□□□□□□□	la-a-jei-jem	a vuestros hermanos
□□□□□□	a-mí	'Mi pueblo'
□□□□□□□□□□□□□□	ve-la-a-jo-tei-jem	y a vuestras hermanas
□□□□□□□	Ru-ja-máh	'Compadecida'
□□□□□□	Ri-vú	Juzgad
□□□□□□□□□□	be-im-kem	a vuestra madre
□□□□□□	ri-vú	juzgad
□□□□□-□□□□	ki-hi	porque ella
□□□	lo	no es
□□□□□□□□□	ish-tí	mi esposa

וְאֵנִי	ve-a-no-jí	y yo
אֵינִי	lo	no soy
וְאֵת	ba-a-láh	su marido
וְשָׂרְיָהוּ	ve-ta-sér	y que quite
וְשָׂרְיָהוּ	ze-nu-né-ha	sus fornicaciones
וְשָׂרְיָהוּ	mi-pa-né-ha	de su rostro
וְשָׂרְיָהוּ	ve-na-a-fu-fé-ha	y sus adulterios
וְשָׂרְיָהוּ	mi-béin	de entre
וְשָׂרְיָהוּ	sha-dé-ha	sus pechos
וְשָׂרְיָהוּ וְשָׂרְיָהוּ-וְשָׂרְיָהוּ	pen-ef-she-té-nah	No sea que la desnude
וְשָׂרְיָהוּ	a-róm	y la deje desnuda
וְשָׂרְיָהוּ וְשָׂרְיָהוּ וְשָׂרְיָהוּ	ve-hi-tzág-ti-ha	y la ponga
וְשָׂרְיָהוּ	ke-yom	como el día
וְשָׂרְיָהוּ וְשָׂרְיָהוּ	hi-va-le-dáh	de su nacimiento
וְשָׂרְיָהוּ וְשָׂרְיָהוּ	ve-sam-tí-ha	y la haga
וְשָׂרְיָהוּ וְשָׂרְיָהוּ	ka-mid-bár	como un desierto
וְשָׂרְיָהוּ וְשָׂרְיָהוּ	ve-sam-tí-ha	y la convierta
וְשָׂרְיָהוּ	ke-é-retz	en tierra
וְשָׂרְיָהוּ	tzi-yáh	seca
וְשָׂרְיָהוּ וְשָׂרְיָהוּ	ve-ha-mi-tí-ha	y la mate
וְשָׂרְיָהוּ	ba-tza-má	de sed
וְשָׂרְיָהוּ וְשָׂרְיָהוּ	ve-et-ba-né-ha	Y a sus hijos
וְשָׂרְיָהוּ	lo	no
וְשָׂרְיָהוּ	a-ra-jém	tendré compasión
וְשָׂרְיָהוּ וְשָׂרְיָהוּ	ki-ve-néi	porque son hijos
וְשָׂרְיָהוּ וְשָׂרְיָהוּ	ze-nu-ním	de fornicación
וְשָׂרְיָהוּ	ki	porque
וְשָׂרְיָהוּ	zan-táh	su madre
וְשָׂרְיָהוּ	i-mám	fornicó
וְשָׂרְיָהוּ וְשָׂרְיָהוּ	ho-vi-sháh	se avergonzó
וְשָׂרְיָהוּ	ho-ra-tám	la que los concibió
וְשָׂרְיָהוּ	ki	porque
וְשָׂרְיָהוּ	am-ráh	dijo
וְשָׂרְיָהוּ	el-já	'Iré'
וְשָׂרְיָהוּ	a-ja-réi	tras
וְשָׂרְיָהוּ	me-a-ha-vái	mis amantes'

□□□□□□□□□□	ha-no-te-ním	que me dan
□□□□□□□	laj-mí	mi pan
□□□□□□□□	u-mei-mái	y mi agua
□□□□□□□□	tzam-rí	mi lana
□□□□□□□□□□	u-fish-tí	y mi lino
□□□□□□□□	sham-ní	mi aceite
□□□□□□□□□□□□	ve-shi-ku-yái	y mi bebida'
□□□□□□	la-jén	Por tanto
□□□□□□□□	hin-ne-ní	he aquí
□□□□□□	saj	yo cercaré
□□□□□□□□□□-□□□	et-dar-kéj	tu camino
□□□□□□□□□□□□	ba-si-rím	con espinos
□□□□□□□□□□□□	ve-ga-dar-tí	y edificaré
□□□□□□□□□□-□□□	et-ge-dé-rah	un muro
□□□□□□	ve-lo	para que no
□□□□□□□□	tim-tzá	encuentre
□□□□□□□□□□□□□□	ne-ti-vo-té-ha	sus sendas
□□□□□□□□□□□□	ve-rid-de-fáh	Y seguirá
□□□□□□□□□□□□□□-□□□	et-me-a-ha-vé-ha	a sus amantes
□□□□□□	ve-lo	y no
□□□□□□□□□□	ta-síg	los alcanzará
□□□□□□□□□□□□□□	u-vik-sha-tám	y los buscará
□□□□□□	ve-lo	y no
□□□□□□□□	tim-tzá	los hallará
□□□□□□□□□□□□	ve-am-ráh	y dirá
□□□□□□□□	el-já	'Iré'
□□□□□□□□□□□□□□	ve-a-shu-váh	y volveré
□□□□□□□□□□-□□□	el-i-shí	a mi primer marido
□□□□□□□□□□□□	ha-ri-shón	porque mejor
□□□□□□	ki	me iba
□□□□□□	tov	entonces
□□□	li	que ahora'
□□□	az	Y ella no supo
□□□□□□□□	ve-hi	que yo era
□□□	lo	quien le daba
□□□□□□□□	ya-de-áh	el grano

וְכֵן
 וְכֵן וְכֵן
 וְכֵן וְכֵן וְכֵן
 וְכֵן
 וְכֵן וְכֵן וְכֵן
 וְכֵן וְכֵן וְכֵן וְכֵן וְכֵן
 וְכֵן וְכֵן וְכֵן וְכֵן
 וְכֵן וְכֵן וְכֵן
 וְכֵן
 וְכֵן וְכֵן וְכֵן
 וְכֵן וְכֵן
 וְכֵן וְכֵן וְכֵן
 וְכֵן וְכֵן
 וְכֵן וְכֵן וְכֵן
 וְכֵן וְכֵן וְכֵן וְכֵן
 וְכֵן וְכֵן וְכֵן
 וְכֵן וְכֵן וְכֵן
 וְכֵן וְכֵן וְכֵן וְכֵן
 וְכֵן וְכֵן וְכֵן
 וְכֵן וְכֵן וְכֵן וְכֵן
 וְכֵן וְכֵן וְכֵן וְכֵן
 וְכֵן וְכֵן וְכֵן וְכֵן
 וְכֵן וְכֵן וְכֵן וְכֵן וְכֵן
 וְכֵן וְכֵן וְכֵן
 וְכֵן וְכֵן וְכֵן וְכֵן וְכֵן
 וְכֵן וְכֵן וְכֵן וְכֵן
 וְכֵן וְכֵן וְכֵן וְכֵן וְכֵן
 וְכֵן וְכֵן וְכֵן וְכֵן וְכֵן
 וְכֵן וְכֵן וְכֵן וְכֵן וְכֵן
 וְכֵן וְכֵן וְכֵן וְכֵן וְכֵן

ki
 a-no-jí
 na-tá-ti
 lah
 ha-da-gán
 ve-ha-ti-rosh
 ve-ha-yitz-hár
 ve-jé-sef
 hir-béi-ti
 lah
 ve-za-háv
 a-sú
 la-bá-al
 la-jén
 a-shuv
 ve-la-ká-jti
 de-ga-ní
 be-i-tó
 ve-ti-ro-shí
 be-mo-a-dó
 ve-hi-tzal-tí
 tzam-rí
 u-fish-tí
 le-ja-sót
 et-er-va-táh
 ve-a-táh
 a-ga-léh
 et-nav-lu-táh
 le-ei-néi
 me-a-ha-vé-ha
 ve-ish
 lo-ya-tzi-lé-nah
 mi-ya-dí
 ve-hish-ba-tí
 kol-me-so-sáh
 ja-gáh

el vino
 y el aceite
 y le multipliqué
 la plata
 y el oro
 con los que hicieron
 a Báal
 Por tanto
 volveré
 y tomaré
 mi grano
 a su tiempo
 y mi vino
 a su estación
 y quitaré
 mi lana
 y mi lino
 que cubrían
 su desnudez
 Y ahora
 descubriré
 su vergüenza
 ante los ojos
 de sus amantes
 y nadie la libraré
 de mi mano
 Y haré cesar
 toda su alegría
 su fiesta
 su luna nueva
 y su Shabat
 y todas sus festividades
 Y asolaré
 sus viñas
 y sus higueras
 de las cuales

□□□□□□□□□□

□□□□□□□□

□□□□□□□□□□-□□□□□□

□□□□

□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□

□□□□□□

□□□□□□□□□□

□□□□□□□□

□□□□□□□□

□□□□□□□-□□□□

□□□□□□□□□□

□□□□□□-□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□

□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□-□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□

□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□

□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□

□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□

ha-be-a-lím

mi-pi-ha

ve-lo-yi-za-je-rú

od

vish-mám

ve-ja-rát-ti

la-hém

ba-yom

ha-hú

be-rít

im-ja-yát

ha-sa-déh

ve-im-of

ha-sha-má-yim

ve-ré-mes

ha-a-da-máh

ve-ké-shet

ve-jé-rev

u-mil-ja-máh

esh-bór

min-ha-Á-retz

ve-hish-kav-tím

la-vé-taj

ve-e-rás-tíj

li

le-o-lám

ve-e-rás-tíj

li

be-tzé-dek

u-ve-mish-pát

u-ve-jé-sed

u-ve-ra-ja-mím

ve-e-rás-tíj

li

be-e-mu-náh

ve-ya-dá-at

de la tierra

y los haré dormir

seguros

Y te desposaré

conmigo

para siempre

y te desposaré

conmigo

en justicia

y en derecho

y en misericordia

y en compasión

Y te desposaré

conmigo

en fidelidad

y conocerás

a Adonái

Y será en aquel día

que yo responderé

dice

Adonái

responderé

a los cielos

y ellos responderán

a la tierra

Y la tierra

responderá

al grano

al vino

y al aceite

y ellos

responderán

a Yizreel

Y la sembraré

para mí

en la tierra

וְיִדְבַּר-לְיִשְׂרָאֵל	et-Adonái	y tendré compasión
וְיִדְבַּר-לְיִשְׂרָאֵל	ve-ha-yáh	de Lo-Rujamah
וְיִדְבַּר-לְיִשְׂרָאֵל	ba-yom	Y diré
וְיִדְבַּר-לְיִשְׂרָאֵל	ha-hú	a Lo-Ami
וְיִדְבַּר-לְיִשְׂרָאֵל	e-e-néh	'Tú eres mi pueblo'
וְיִדְבַּר-לְיִשְׂרָאֵל	ne-úm-Adonái	y él dirá
וְיִדְבַּר-לְיִשְׂרָאֵל	e-e-néh	'Tú eres mi Elohím'

Traducción Literal:

Oseas 2:1: "El número de los hijos de Israel será como la arena del mar, que no se puede medir ni contar; y será que en el lugar donde se les dijo: 'No sois mi pueblo', allí se les dirá: 'Hijos de Elohím viviente'."

Oseas 2:2: "Y se reunirán los hijos de Yehudáh y los hijos de Israel juntos, y pondrán sobre ellos una cabeza, una; y subirán de la tierra, porque grande es el día de Yizreel."

Oseas 2:3: "Decid a vuestros hermanos: 'Mi pueblo', y a vuestras hermanas: 'Compadecida'."

Oseas 2:4: "Juzgad a vuestra madre, juzgadla, porque ella no es mi esposa y yo no soy su marido; y que quite sus fornicaciones de su rostro y sus adulterios de entre sus pechos."

Oseas 2:5: "No sea que la desnude completamente, y la ponga como el día de su nacimiento, y la haga como un desierto, y la convierta en tierra seca, y la mate de sed."

Oseas 2:6: "Y a sus hijos no tendré compasión, porque son hijos de fornicación."

Oseas 2:7: "Porque su madre fornicó; se avergonzó la que los concibió. Porque dijo: 'Iré tras mis amantes que me dan mi pan y mi agua, mi lana y mi lino, mi aceite y mi bebida'."

Oseas 2:8: "Por tanto, he aquí, yo cercaré tu camino con espinos, y edificaré un muro para que no encuentre sus sendas."

Oseas 2:9: "Y seguirá a sus amantes y no los alcanzará; y los buscará y no los hallará. Y dirá: 'Iré y volveré a mi primer marido, porque mejor me iba entonces que ahora'."

Oseas 2:10: "Y ella no supo que yo era quien le daba el grano, el vino y el aceite; y le

multipliqué la plata y el oro con los que hicieron a Báal.”

Oseas 2:11: “Por tanto, volveré y tomaré mi grano a su tiempo, y mi vino a su estación, y quitaré mi lana y mi lino que cubrían su desnudez.”

Oseas 2:12: “Y ahora descubriré su vergüenza ante los ojos de sus amantes, y nadie la libraré de mi mano.”

Oseas 2:13: “Y haré cesar toda su alegría, su fiesta, su luna nueva y su Shabat, y todas sus festividades.”

Oseas 2:14: “Y asolaré sus viñas y sus higueras, de las cuales dijo: ‘Este es mi pago que me dieron mis amantes’; y las convertiré en matorral, y las devorarán las bestias del campo.”

Oseas 2:15: “Y la castigaré por los días de los Baales, a los cuales quemaba incienso, y se adornaba con su pendiente y sus joyas, y se iba tras sus amantes, y a mí me olvidaba, dice Adonái.”

Oseas 2:16: “Por tanto, he aquí, yo la seduciré y la llevaré al desierto, y le hablaré al corazón.”

Oseas 2:17: “Y le daré sus viñas desde allí, y el valle de Ajor como puerta de esperanza; y allí cantará como en los días de su juventud, y como en el día de su subida de la tierra de Egipto.”¹

Oseas 2:18: “Y será en aquel día, dice Adonái, que me llamarás ‘Mi marido’ y no me llamarás más ‘Mi Báal’.”

Oseas 2:19: “Porque quitaré los nombres de los Baales de su boca, y no serán mencionados más por su nombre.”

Oseas 2:20: “Y haré pacto con ellos en aquel día con las bestias del campo, con las aves del cielo y con los reptiles de la tierra; y quebraré el arco y la espada y la guerra de la tierra; y los haré dormir seguros.”

Oseas 2:21: “Y te desposaré conmigo para siempre; y te desposaré conmigo en justicia y en derecho, y en misericordia y en compasión.”

Oseas 2:22: “Y te desposaré conmigo en fidelidad, y conocerás a Adonái.”

Punto 3. Brit Hadasháh Apocalipsis 7:4-9

אָנְשֵׁי	men	De
אֶתְרֵיבֵּנְיָא	sha-bṭā	la tribu
אֶתְרֵינַפְתָּלִי	da-Nap-tā-le	de Naftalí
אֶתְרֵיבֵּנְיָא	tman-ṭ'es-re	doce
אֶתְרֵיבֵּנְיָא	al-fin	mil
אֶתְרֵיבֵּנְיָא	ḥti-mīn	sellados
אָנְשֵׁי	men	De
אֶתְרֵיבֵּנְיָא	sha-bṭā	la tribu
אֶתְרֵימְנַשֶׁה	da-Mna-she	de Menashe
אֶתְרֵיבֵּנְיָא	tman-ṭ'es-re	doce
אֶתְרֵיבֵּנְיָא	al-fin	mil
אֶתְרֵיבֵּנְיָא	ḥti-mīn	sellados
אָנְשֵׁי	men	De
אֶתְרֵיבֵּנְיָא	sha-bṭā	la tribu
אֶתְרֵישִׁמְוֹן	d'Shem-'ūn	de Shimón
אֶתְרֵיבֵּנְיָא	tman-ṭ'es-re	doce
אֶתְרֵיבֵּנְיָא	al-fin	mil
אֶתְרֵיבֵּנְיָא	ḥti-mīn	sellados
אָנְשֵׁי	men	De
אֶתְרֵיבֵּנְיָא	sha-bṭā	la tribu
אֶתְרֵילֵוִי	d'Lewi	de Leví
אֶתְרֵיבֵּנְיָא	tman-ṭ'es-re	doce
אֶתְרֵיבֵּנְיָא	al-fin	mil
אֶתְרֵיבֵּנְיָא	ḥti-mīn	sellados
אָנְשֵׁי	men	De
אֶתְרֵיבֵּנְיָא	sha-bṭā	la tribu
אֶתְרֵישַׁאכָר	d'Is-sa-ḵar	de Yisajar
אֶתְרֵיבֵּנְיָא	tman-ṭ'es-re	doce
אֶתְרֵיבֵּנְיָא	al-fin	mil
אֶתְרֵיבֵּנְיָא	ḥti-mīn	sellados
אָנְשֵׁי	men	De
אֶתְרֵיבֵּנְיָא	sha-bṭā	la tribu
אֶתְרֵיזְבֻלֹן	da-Zab-lūn	de Zevulón
אֶתְרֵיבֵּנְיָא	tman-ṭ'es-re	doce
אֶתְרֵיבֵּנְיָא	al-fin	mil
אֶתְרֵיבֵּנְיָא	ḥti-mīn	sellados

□□□	men	De
□□□□□□	sha-bṭā	la tribu
□□□□□□□□	da-Yau-sef	de Yosef
□□□□□□□□□□	tman-ṭ'es-re	doce
□□□□□□□	al-fin	mil
□□□□□□□□	ḥti-mīn	sellados
□□□	men	De
□□□□□□	sha-bṭā	la tribu
□□□□□□□□□□	d'Ben-yā-mīn	de Binyamín
□□□□□□□□□□□□	tman-ṭ'es-re	doce
□□□□□□□□	al-fin	mil
□□□□□□□□□	ḥti-mīn	sellados
□□□□□	bā-thar	Después
□□□□□□	hā-lēn	de estas cosas
□□□□□	ḥzīt	miré
□□□□	wa-hā	y he aquí
□□□□□□	ken-shā	una gran multitud
□□□□□□□□	sa-gī-yā'	que
□□□□□□	ai-nā	nadie
□□□□	d'lā	podía
□□□□□□	mesh-kaḥ	contar
□□□□□□□□□□□□	l'mem-ney-hūn	de todas
□□□	men	las naciones
□□□	kul	y tribus
□□□□□□□□	'am-mīn	y pueblos
□□□□□□□□	wa-sha-bṭe	y lenguas
□□□□□□□□	wa-'am-me	de pie
□□□□□□□□□□	w'le-shā-ne	delante
□□□□□□□□	qā-ymīn	del trono
□□□□	qe-dām	y delante
□□□□□□□□	kur-syā	del Cordero
□□□□□□	wa-qe-dām	vestidos
□□□□□□	em-rā	de túnicas
□□□□□□□□	wa-lā-bshīn	blancas
□□□□□□□□	es-ṭa-le	y palmas
□□□□□□□□	ḥe-wār-tā	en sus manos

Traducción Literal:

Apocalipsis 7:4: Y oí el número de los sellados: ciento cuarenta y cuatro mil sellados, de todas las tribus de Israel.

Apocalipsis 7:5: De la tribu de Yehudáh, doce mil sellados; de la tribu de Reuvén, doce mil sellados; de la tribu de Gad, doce mil sellados.

Apocalipsis 7:6: De la tribu de Asher, doce mil sellados; de la tribu de Naftalí, doce mil sellados; de la tribu de Menashe, doce mil sellados.

Apocalipsis 7:7: De la tribu de Shimón, doce mil sellados; de la tribu de Leví, doce mil sellados; de la tribu de Yisajar, doce mil sellados.

Apocalipsis 7:8: De la tribu de Zevulún, doce mil sellados; de la tribu de Yosef, doce mil sellados; de la tribu de Binyamín, doce mil sellados.

Apocalipsis 7:9: Después de estas cosas miré, y he aquí, una gran multitud que nadie podía contar, de todas las naciones y tribus y pueblos y lenguas, de 2 pie delante del trono y delante del Cordero, vestidos de 3 túnicas blancas y palmas en sus manos.

Punto 4. Contexto Histórico y Cultural

La Parashá Bamidbar, que significa “en el desierto”, da inicio al cuarto libro de la Toráh, también conocido como Números. Este libro comienza en el segundo año después de la salida de Egipto. Específicamente, los eventos descritos en Números 1:1-19, que abarcan la primera Aliyáh, tienen lugar en el desierto del Sinaí, en el segundo mes del segundo año, un mes después de la erección del Mishkán (Tabernáculo).

El contexto histórico de Bamidbar se centra en la organización del pueblo de Israel como una nación preparada para la guerra y la conquista de la Tierra Prometida. El censo ordenado por Adonái no era simplemente un registro demográfico, sino una enumeración de los hombres aptos para el servicio militar, es decir, aquellos de veinte años o más que podían salir a la guerra. Este recuento subraya la naturaleza militar y la preparación para la entrada en Canaán, transformando al pueblo liberado de la esclavitud en un ejército organizado bajo la dirección divina. La estructura del campamento, con el Mishkán en el centro y las tribus dispuestas a su alrededor en un orden específico, refleja la teología de la presencia de Elohím en medio de Su pueblo y su organización para la marcha.

Culturalmente, el censo era un acto significativo en el antiguo Oriente Próximo, a menudo asociado con la movilización militar y la administración de recursos. Sin

embargo, en Israel, el censo tenía un propósito adicional: establecer la responsabilidad individual y colectiva ante Adonái. Cada persona contada no era solo un número, sino un alma, un ser individual dentro de una comunidad que tenía un pacto con el Creador. Además, la mención de los “príncipes” (נָסִי, *nasí*) de cada tribu destaca la existencia de una estructura de liderazgo establecida, que colaboraría con Moshé y Aharón en la organización y supervisión del censo y, por extensión, de la vida comunitaria.

En el periodo del Segundo Templo, la importancia de los censos y las genealogías continuó siendo relevante, especialmente para establecer la pureza sacerdotal y la descendencia tribal. Los escritos de Qumrán, aunque no detallan censos militares, sí enfatizan la organización comunitaria y la pureza de sus miembros, lo que resuena con la necesidad de orden y santidad en el campamento de Israel. La preparación del pueblo para una misión divina, ya sea la conquista de la tierra o la vida en comunidad bajo la Toráh, implicaba una organización meticulosa y un liderazgo claramente definido. La Haftaráh de Oseas y el pasaje del Brit Hadasháh en Apocalipsis, aunque separados por siglos, retoman el tema del “número” y la “reunión” del pueblo de Elohím, lo que muestra una continuidad en la narrativa redentora que comenzó con el censo en Bamidbar.

Punto 5. Estudio, comentarios y conexiones proféticas

La Parashá Bamidbar, que abre el libro del mismo nombre, se inicia con un censo de los hijos de Israel, un acto que va más allá de la mera contabilidad demográfica; es un acto de organización divina y una declaración de la preparación del pueblo para la guerra y la herencia de la tierra. La orden de Adonái a Moshé de “hacer un censo de la cabeza de toda la congregación” subraya la individualidad y la responsabilidad de cada miembro de la comunidad ante el Creador.

Comentarios Rabínicos:

Rashi, uno de los más prominentes comentaristas judíos, explica que Elohím cuenta a Israel constantemente porque los ama, al igual que un rey que cuenta sus tesoros. Este censo, además, sirve para establecer el orden de marcha y la preparación para la conquista de Canaán, mostrando que cada persona tiene un lugar y un propósito dentro del plan divino. El Midrash Bamidbar Rabá 1:7 añade que los censos divinos siempre tienen un propósito específico: en este caso, identificar a los hombres aptos para el servicio militar y organizar el campamento alrededor del Mishkán. Los sabios enfatizan que el propósito no era solo contar, sino reconocer el valor de cada alma en la comunidad.

Comentario Judío Mesiánico:

Desde una perspectiva mesiánica, este censo establece el patrón de un pueblo organizado y preparado bajo el liderazgo de Elohím. La necesidad de un recuento y una estructura profetiza la futura organización del Reino de Mashíaj. Yeshúa haMashíaj, como el líder supremo, reunirá y organizará a Su pueblo, tanto judíos como gentiles, en un ejército espiritual para la conquista de los reinos de este mundo. El énfasis en los hombres “aptos para la guerra” (אֲנָשִׁים מְלֻחָמִים) puede verse como una tipología de los creyentes en Yeshúa, que son llamados a ser “soldados” en el ejército de Elohím, preparados para la batalla espiritual.

Notas de los primeros siglos:

Los Padres de la Iglesia, influenciados por las interpretaciones alegóricas, a menudo veían el censo de Israel como un símbolo de la Iglesia organizada. Orígenes, por ejemplo, interpretó el orden del campamento y las tribus como una representación de la iglesia celestial y terrenal, con Mashíaj en el centro. La numeración de los hombres para la guerra fue vista como una preparación para la batalla espiritual contra el pecado y las fuerzas de la oscuridad, con Yeshúa como el verdadero líder.

Aplicación Espiritual:

Para los creyentes en la actualidad, esta Aliyáh resalta la importancia del orden y la preparación en la vida espiritual. Cada individuo tiene un valor incalculable para Elohím y un lugar específico en Su plan. La fe judío mesiánica nos llama a reconocer que somos parte de un “ejército” espiritual, con un propósito y una misión. Nos exhorta a la responsabilidad personal y a la colaboración dentro de la Kehiláh, bajo el liderazgo de Yeshúa haMashíaj. Es una invitación a la reflexión sobre cómo nos estamos preparando para la obra de Elohím y cómo estamos contribuyendo a la comunidad.

Anotaciones Gramaticales, Léxicas y Guematría:

- אֲנָשִׁים מְלֻחָמִים (**Bamidbar**): “En el desierto”. Este es el nombre hebreo del libro de Números y el de la Parashá. El desierto (מִדְבָּר, midbar) no es solo un lugar físico, sino también un símbolo de prueba, preparación y revelación divina. Es en el desierto donde Israel es forjado como nación y recibe la Toráh.
- הָרָא אֶת-רֹשׁוֹ אֶת-יְהוָה (Se’u et-Rosh): Literalmente, “levantad la cabeza” o “tomad la suma”. Esta expresión idiomática significa “hacer un censo”. La raíz רָ.א.ה (s.a.h) implica elevación, sugiriendo que el acto de contar a cada individuo es un reconocimiento de su dignidad y valor.
- לְגֻלְגֹּתָם (le-gul-ge-lo-tám): “Por sus cabezas”. Se refiere al censo por cabeza, es decir, un recuento individual. La palabra גֻּלְגֹּלֶת (gulgolet) significa “cráneo” o “cabeza”, y es la base de la palabra “Gólgota”, el lugar donde Yeshúa fue crucificado. Esto conecta la idea de la contabilidad individual

con el sacrificio redentor.

- **צָבָא צָבָא (Yotze Tzava):** “El que sale a la guerra” o “sale al servicio militar”. La palabra צָבָא (tzavá) significa “ejército” o “servicio”. Esto subraya el propósito práctico del censo: organizar al pueblo para la batalla y la conquista de la tierra prometida.

Guematría:

El valor numérico de la palabra צָבָא (Bamidbar) es 248. Este número es significativo en la tradición judía, ya que se asocia con el número de mandamientos positivos (mitzvot aseí) en la Toráh. Esta conexión puede sugerir que la vida en el desierto, aunque desafiante, está intrínsecamente ligada a la obediencia y al cumplimiento de la voluntad divina. El censo, por lo tanto, no es solo un recuento de individuos, sino una enumeración de aquellos que están llamados a vivir bajo el pacto y sus mandamientos.

Punto 6. Análisis Profundo de la Aliyáh

La primera Aliyáh de Parashá Bamidbar (Números 1:1-19) establece el tono y la estructura para gran parte del libro. La narrativa comienza con Adonái dirigiéndose a Moshé en el desierto de Sinaí, dentro del Mishkán, en un momento crucial: el primer día del segundo mes del segundo año después de la salida de Egipto. Este detalle temporal es significativo, pues ocurre un mes después de la dedicación del Mishkán, lo que indica que Israel ha pasado de ser un grupo de esclavos recién liberados a una nación organizada con un centro de adoración establecido.

El mandato central de esta Aliyáh es el censo (צָבְאוּ-רֹשׁ צָבָא, Se’u et-Rosh), que significa literalmente “levantad la cabeza” o “tomad la suma”. Este censo no es un mero conteo de personas, sino un acto de reconocimiento y organización. Se cuenta a “toda la congregación de los hijos de Israel, según sus familias, por casa de sus padres”. La inclusión de la genealogía tribal subraya la identidad y la herencia de cada individuo, así como la cohesión de la nación en sus unidades familiares y tribales.

El propósito principal de este censo es identificar a “todo varón de veinte años en adelante, todo el que sale a la guerra en Israel”. Esto revela la función militar de la nación en ese momento, preparándose para la conquista de Canaán. Cada hombre apto para la batalla es registrado, y se nombra un “príncipe” (נָסִי, nasí) de cada tribu para ayudar en este proceso, lo que indica una estructura de liderazgo bien definida y jerárquica. La obediencia inmediata de Moshé y Aharón al mandato divino demuestra la autoridad de Adonái y la importancia de seguir Sus instrucciones al pie de la letra.

Desde una perspectiva judío mesiánica, esta Aliyáh prefigura la organización del pueblo de Yeshúa haMashíaj. Así como Israel fue censado y organizado para la conquista de la Tierra Prometida, la Kehiláh mesiánica es el “ejército” espiritual de Elohím, llamado a llevar el mensaje de redención a todas las naciones. Cada creyente tiene un papel vital, no solo como individuo, sino como parte de un cuerpo cohesionado y divinamente estructurado. El liderazgo de Moshé y Aharón, asistidos por los príncipes tribales, puede verse como una tipología de la autoridad establecida por Yeshúa en Su Kehiláh, con los shlujim (apóstoles) y ancianos a la cabeza.

La Haftaráh de Oseas 2:1-22 complementa este pasaje, aunque su mensaje inicial parece contrastante. Oseas comienza con una dura reprimenda a Israel por su infidelidad, comparándolos con una esposa adúltera que busca a otros amantes (los Baales) en lugar de a su Marido divino. Sin embargo, la Haftaráh culmina con una promesa de restauración y redención: “El número de los hijos de Israel será como la arena del mar, que no se puede medir ni contar”. Esta profecía de multiplicación y retorno a la relación de pacto con Adonái resuena con el censo de Bamidbar, que también se ocupa del número y la organización de Israel. A pesar de las infidelidades futuras, la promesa de Elohím de restaurar a Su pueblo y de que volverán a ser “mi pueblo” y Él su “Elohím” es inquebrantable. Esta restauración implica una nueva organización y una renovación del pacto, un tema central en la redención mesiánica.

El Brit Hadasháh en Apocalipsis 7:4-9 se conecta directamente con el censo y la profecía de Oseas al hablar de los “ciento cuarenta y cuatro mil sellados, de todas las tribus de Israel”. Este “censo” celestial de Israel, compuesto por doce mil de cada tribu, reafirma la promesa de la preservación del pueblo de Elohím. Seguidamente, se introduce la visión de “una gran multitud que nadie podía contar, de todas las naciones y tribus y pueblos y lenguas”. Esta yuxtaposición es crucial: mientras que el censo inicial en Bamidbar se centra en un número específico de israelitas para una función militar inmediata, la visión en Apocalipsis muestra la culminación del plan redentor de Elohím, donde tanto Israel como una multitud incontable de gentiles se unirán en adoración a Adonái y al Cordero. Esto revela la expansión del propósito divino desde una nación singular hacia una comunidad global, unida en Yeshúa haMashíaj.

En conjunto, esta Aliyáh, su Haftaráh y el pasaje del Brit Hadasháh ilustran el desarrollo de la promesa de Elohím para Su pueblo: desde la organización inicial en el desierto para la conquista terrenal, pasando por la disciplina y la promesa de restauración a pesar de la infidelidad, hasta la visión final de un pueblo redimido y numeroso, compuesto por todas las naciones, unido bajo el liderazgo del Mesías.

Punto 7. Tema Más Relevante de la Aliyáh

El tema más relevante de la primera Aliyáh de Parashá Bamidbar es la **Organización Divina y la Preparación de un Pueblo para la Misión**. Este tema es fundamental en el contexto de la Toráh porque marca la transición de Israel de un grupo de esclavos liberados a una nación estructurada y disciplinada, lista para cumplir el propósito de Elohim en la Tierra Prometida. El censo, ordenado por Adonái, no es un mero recuento, sino un acto de ordenamiento que define la identidad, la responsabilidad y la función de cada miembro dentro de la comunidad (Números 1:2-3).

La importancia de este tema en la Toráh radica en que la organización es intrínseca a la santidad y a la capacidad del pueblo para vivir bajo la Toráh y servir a Adonái. Un pueblo desorganizado no podría establecer ni mantener el Mishkán, ni conquistar la tierra, ni observar los mandamientos de forma colectiva. Este censo y la posterior organización del campamento alrededor del Mishkán (que se detalla en las Aliyot siguientes) simbolizan la centralidad de la presencia divina en la vida de Israel y la necesidad de que todo el pueblo esté alineado con el orden celestial. Cada tribu, cada familia, cada hombre, tenía un lugar y un rol específicos, no solo en la batalla, sino en la vida comunitaria y espiritual.

Este tema se relaciona profundamente con las enseñanzas y la obra de Yeshúa haMashíaj en el Brit Hadasháh. Yeshúa no solo vino a redimir individuos, sino a establecer una comunidad, una Kehiláh, que sería Su “cuerpo” y “ejército” en la tierra. La organización y la preparación del Israel antiguo tipifican la manera en que Yeshúa haMashíaj prepara y capacita a Su pueblo para Su misión. En el Brit Hadasháh, se enfatiza que la Kehiláh no es un grupo desordenado, sino un cuerpo con diferentes miembros, cada uno con dones y funciones específicas, todos bajo la cabeza de Yeshúa haMashíaj. Así como Israel fue contado y preparado para “salir a la guerra” (Números 1:3) para conquistar la tierra, los creyentes son llamados a la guerra espiritual, equipados con las armas de Elohim para expandir Su Reino.

La continuidad entre la Toráh y el Brit Hadasháh en este punto es clara: el patrón de Elohim para Su pueblo siempre ha sido el de un cuerpo organizado y movilizado para un propósito divino. La promesa a Abraham de una descendencia numerosa como la arena del mar (Génesis 22:17) encuentra su cumplimiento no solo en el gran número de Israel en el desierto, sino también en la multitud incontable de redimidos de toda nación que se une a Yeshúa, como se ve en Apocalipsis 7:9.

En cuanto a la conexión temática con los Moedim de Elohim, el censo y la organización de Bamidbar se relacionan con Shavuot y Sucot.

- **Shavuot (Fiesta de las Semanas):** El censo se realiza en el segundo mes después de Pésaj, poco antes de Shavuot, cuando la Toráh fue entregada en el Sinaí. Shavuot celebra la entrega de la Toráh, que es la constitución del Reino de Elohim. La organización del pueblo a través del censo es una preparación esencial para recibir y vivir según esta Toráh. Sin orden y estructura, la obediencia a la Toráh sería caótica. De manera similar, la venida del Ruaj HaKodesh en Shavuot (Hechos 2) dio poder y organizó a la primera Kehiláh mesiánica para su misión global, revelando la estructura espiritual del cuerpo de Mashíaj.
- **Sucot (Fiesta de las Cabañas):** Esta festividad conmemora el viaje de Israel por el desierto y la protección de Elohim. La organización del campamento, como se describe en Bamidbar, es fundamental para la travesía del desierto. El censo prepara a Israel para los desafíos del viaje y la eventual entrada a la Tierra Prometida. Espiritualmente, Sucot también apunta a la morada de Elohim con Su pueblo y la futura consumación del Reino, donde un pueblo organizado y redimido vivirá en Su presencia eternamente. La visión de la gran multitud en Apocalipsis 7:9, vestida de túnicas blancas y con palmas (símbolo de Sucot), representa a este pueblo reunido bajo la soberanía de Elohim.

Así, la organización divina en Bamidbar es un principio redentor que prepara al pueblo de Elohim para la misión, tanto en el pasado como en el presente y el futuro, culminando en el Reino de Mashíaj.

Punto 8. Descubriendo a Mashíaj en cada Aliyáh

La primera Aliyáh de Parashá Bamidbar (Números 1:1-19) presenta una rica tipología y patrones redentores que apuntan directamente a Yeshúa haMashíaj y Su obra. A primera vista, un censo militar podría parecer distante de las promesas mesiánicas, pero al aplicar los métodos de estudio bíblico, se revela una conexión profunda y profética.

Tipos (Tipologías) y Sombras (Tzelalim):

- **El Censo y la Organización del Pueblo:** El censo en Bamidbar organiza a Israel como un ejército listo para la guerra y la posesión de la Tierra Prometida. Esto tipifica la formación de la Kehiláh, el cuerpo de Mashíaj, como un ejército espiritual. Así como Israel fue contado y ordenado bajo Moshé y Aharón, la Kehiláh está siendo reunida y organizada bajo Yeshúa haMashíaj, quien es el líder supremo y el sumo sacerdote. La “guerra” que la Kehiláh libra no es carnal, sino espiritual, contra los principados y potestades de la oscuridad (Efesios 6:12).
- **Los Príncipes de las Tribus:** Cada tribu tenía un “príncipe” (נָשִׂים, nasi)

que colaboraba en el censo. Estos líderes tipifican a los líderes y ancianos de la Kehiláh, quienes son establecidos por Yeshúa haMashíaj y capacitados por el Ruaj HaKodesh para pastorear y organizar a Su pueblo (Efesios 4:11-12). Yeshúa es el “Príncipe de los Príncipes” y el verdadero líder de Su ejército.

Figuras y Patrones Redentores (Tavnitot):

- **El Pueblo Contado por su Cabeza (לְגֻלְגֵּלֹתָם, le-gul-ge-lo-tám):** El término “cabeza” (גֻּלְגֹּלֶת, gulgolet) en hebreo, del cual deriva “Gólgota”, el lugar de la crucifixión de Yeshúa, es una figura poderosa. Cada individuo es contado “por su cabeza”. Esto puede aludir a que la redención y la identidad en el ejército de Elohim se fundamentan en una “cabeza”. En el Brit Hadasháh, Yeshúa es la “cabeza” de la Kehiláh (Colosenses 1:18). Así como cada israelita era contado bajo su cabeza, cada creyente es contado bajo la cabeza de Yeshúa haMashíaj, y nuestra vida y propósito derivan de Él y Su sacrificio.
- **Pueblo en el Desierto (בְּמִדְבָּר, Bamidbar):** El desierto es un lugar de prueba y dependencia total de Elohim. Israel es organizado en el desierto para depender completamente de Adonái en su viaje. Esta dependencia es un patrón redentor que apunta a la vida del creyente, quien debe depender de Yeshúa haMashíaj para la guía y la provisión en su “viaje” por este mundo.
- **Preparación para la Tierra Prometida:** El censo tiene como objetivo final la preparación para la entrada y conquista de Canaán. Esto se cumple en Yeshúa, quien no solo nos redime del “Egipto” del pecado, sino que nos capacita para entrar en la “Tierra Prometida” espiritual: el Reino de Elohim y la vida eterna con Él. Él es el que nos guía a la herencia prometida.

Nombres y Títulos Proféticos:

Aunque esta Aliyáh no contiene nombres mesiánicos directos, el concepto de Adonái como el “Comandante de los Ejércitos” (אֲדֹנָי תְּצַוֹת, Adonái Tzvaot) es inherente al censo militar. Este título se aplica plenamente a Yeshúa haMashíaj, quien es el General de los ejércitos celestiales (Apocalipsis 19:11-16).

Eventos Simbólicos:

La organización del campamento alrededor del Mishkán simboliza la centralidad de la presencia de Elohim en medio de Su pueblo. Este es un precursor del Mesías, quien es “Elohim con nosotros” (Emmanuel), y quien prometió estar siempre en medio de Su Kehiláh (Mateo 28:20). El Mishkán era el lugar de encuentro y guía, y Yeshúa haMashíaj es el verdadero lugar de encuentro y la guía para Su pueblo.

Análisis Lingüístico:

La repetición del mandato de censar (בְּיָמֵינוּ-בְּיָמֵינוּ בְּיָמֵינוּ) y la meticulosidad en el registro de cada varón “de veinte años en adelante, todo el que sale a la guerra” enfatiza la importancia de la identidad y el propósito divino para cada individuo. Este patrón de identidad y propósito se cumple de manera plena en Yeshúa haMashíaj, quien da un nuevo nombre y una nueva identidad a aquellos que le pertenecen, y los capacita para un propósito eterno en Su Reino.

Midrashim Mesiánicos:

Algunos midrashim (aunque no directamente sobre este pasaje) exploran el concepto del “Mesías hijo de Yosef” como un líder militar que precede al “Mesías hijo de David”. La preparación militar de Israel en Bamidbar podría ser vista como una sombra de la necesidad de liderazgo y preparación para la guerra espiritual antes de la era mesiánica final, donde Yeshúa reinará en paz.

Cumplimientos Tipológicos en el Brit Hadasháh:

La Haftaráh de Oseas 2:1-22, al hablar de la restauración de Israel y su aumento numérico como “la arena del mar”, se conecta directamente con el censo de Bamidbar. Esta promesa de multiplicación se cumple en la gran multitud de Apocalipsis 7:9, que no solo incluye a los 144.000 sellados de Israel, sino también a un número incontable de gentiles. Este es el cumplimiento más grandioso de la promesa de Elohim de un pueblo numeroso y redimido, reunido bajo el liderazgo de Yeshúa haMashíaj. La visión de Apocalipsis, con la multitud de todas las naciones delante del trono del Cordero, vestida de túnicas blancas, refleja la pureza y la unidad que Yeshúa trae a Su pueblo, un cumplimiento de la organización y santificación iniciadas en el desierto.

Paralelismos Temáticos:

El tema de la organización del pueblo para la misión, central en Bamidbar, se refleja en el Brit Hadasháh a través del establecimiento de la Kehiláh. Justo como Moshé y Aharón organizaron al pueblo, Yeshúa estableció a Sus shlujim (apóstoles) y les dio la autoridad para edificar Su Kehiláh. La Kehiláh es descrita como un “ejército” o “milicia” de Yeshúa, que no solo lucha contra las fuerzas espirituales, sino que también lleva el evangelio por todo el mundo, un “censo” de almas para el Reino de Elohim.

En síntesis, la Aliyáh 1 de Bamidbar, lejos de ser una sección árida de números, es un fundamento profético que revela la naturaleza organizada y orientada a la misión del pueblo de Elohim, culminando en la figura y obra de Yeshúa haMashíaj, quien es el Gran General que reúne y equipa a Su ejército espiritual para la victoria final y la herencia eterna.

Punto 9. Midrashim, Targumim, Textos Fuentes y Apócrifos

La primera Aliyáh de Parashá Bamidbar, que trata sobre el censo de Israel, ha sido objeto de diversas interpretaciones y ampliaciones en la tradición judía, reflejando su significado profundo más allá del simple registro numérico.

Midrashim:

Los Midrashim ofrecen una rica perspectiva sobre el porqué del censo. El Midrash Bamidbar Rabá 2:1-7 explica que el censo de Israel fue un acto de amor de Adonái hacia Su pueblo. Así como un rey que posee muchas joyas las cuenta a menudo para asegurarse de que ninguna se pierda, Adonái cuenta a Su pueblo para demostrar Su afecto por cada individuo. Este censo, que ocurre un mes después de la erección del Mishkán, subraya la idea de que Adonái habita entre Su pueblo y se interesa por cada uno de ellos.

Otro Midrash enfatiza que el censo no era para conocer el número total, sino para dar honor a cada persona. Cada individuo fue llamado por su nombre y tribu, lo que les confería dignidad y un sentido de pertenencia. En un contexto de esclavitud previa, donde el individuo era anónimo y desvalorizado, este censo representa un acto de liberación y reafirmación de la identidad.

El Midrash Tanjuma, Bamidbar 2 añade que el censo tenía un propósito militar y organizativo. Al igual que un rey que va a la guerra organiza a sus tropas, Adonái organizaba a Israel para la conquista de la Tierra Prometida. Esto implicaba no solo conocer el número de hombres aptos para la guerra, sino también establecer un orden jerárquico y una estructura para la marcha y el combate.

Targumim:

Los Targumim, traducciones arameas de la Toráh, a menudo paráfrasis que añaden elementos interpretativos.

- **Targum Onkelos** traduce fielmente el texto, pero el simple hecho de que se tradujera para el pueblo en un lenguaje más accesible ya subraya la importancia de que la comunidad entendiera la ordenanza divina del censo y su propósito.
- **Targum Yonatan** sobre Números 1:1 podría expandir la idea de que la Shejiná (la presencia divina) habitaba en el Mishkán, lo que hacía el censo aún más sagrado. La meticulosidad del censo se ve como un reflejo de la precisión divina en Su relación con Israel. También podría añadir detalles sobre cómo cada príncipe tribal ayudaba a Moshé y Aharón, enfatizando el liderazgo colaborativo bajo la dirección de Adonái.

Textos Fuentes:

Además de la Toráh, otros textos bíblicos a menudo hacen referencia a censos o conteos del pueblo, como en 2 Samuel 24 y 1 Crónicas 21, aunque en esos casos con connotaciones negativas debido a la motivación detrás del censo (el orgullo de David). El censo de Bamidbar, en cambio, es divinamente ordenado y tiene un propósito redentor y organizacional. La organización tribal y el establecimiento de líderes también se reflejan en el libro de Josué y en los libros de Crónicas, donde se trazan las genealogías y se describe el asentamiento de las tribus en la tierra.

Apócrifos:

Aunque no hay textos apócrifos que se centren directamente en el censo de Bamidbar, los libros de los Macabeos y otros escritos del período del Segundo Templo (como 1 Enoc o Jubileos) a menudo resaltan la importancia de la organización militar y la pureza tribal. Por ejemplo, en 1 Macabeos 3:55-56, se menciona la organización del ejército para la batalla, lo que refleja un eco del énfasis de Bamidbar en la preparación militar. Estos textos apócrifos, aunque no canónicos, ilustran el continuo valor cultural y militar de la organización del pueblo de Israel en periodos posteriores. La preocupación por las genealogías y la identidad tribal también se mantiene en estos escritos, lo que subraya la persistencia de los valores presentados en Bamidbar.

En resumen, los Midrashim y Targumim elevan el censo de Bamidbar de un simple acto burocrático a un testimonio del amor de Elohím por Su pueblo, Su meticulosa organización y Su preparación para la conquista de la tierra. La conexión con otros textos y apócrifos del Segundo Templo muestra la relevancia duradera de estos principios de identidad, orden y misión en la historia de Israel.

Punto 10. Mandamientos Encontrados o principios y valores

En la primera Aliyáh de Parashá Bamidbar (Números 1:1-19), aunque no se presentan mandamientos (mitzvot) explícitos en el formato de “harás” o “no harás” como los que se encuentran en otras parashot, se revelan varios principios y valores fundamentales que son aplicables al contexto del Brit Hadasháh y la vida del creyente.

1. **La Importancia del Censo y el Orden Divino:** El mandamiento principal es el de llevar a cabo un censo de los hijos de Israel (Números 1:2-3). Este principio no es solo un acto administrativo, sino una demostración del orden y la organización que Elohím desea para Su pueblo. En el Brit Hadasháh, este valor se traduce en la importancia de la estructura y el orden dentro de la Kehiláh. Pablo, en 1 Corintios 14:40, exhorta a que “todo se haga decentemente y con

orden”. Este censo es un reflejo de que Elohim es un Elohim de orden, y Su pueblo debe reflejar ese atributo en su vida colectiva.

2. **Preparación para la Misión y el Servicio:** El censo se realiza para identificar a los hombres “de veinte años en adelante, todo el que sale a la guerra”, lo que significa que el propósito del conteo es la preparación militar y el servicio a Adonái en la conquista de la Tierra Prometida. Esto subraya el principio de que Elohim organiza a Su pueblo para una misión específica. En el Brit Hadasháh, los creyentes son llamados a ser “soldados de Yeshúa haMashíaj” (2 Timoteo 2:3), equipados para la guerra espiritual y la expansión del Reino de Elohim. Cada miembro de la Kehiláh tiene un papel en el servicio y la misión.
3. **Valor y Dignidad Individual:** Aunque el censo es un acto colectivo, se enfatiza que cada varón es contado “por sus cabezas” (ויספרו את ראשם) y por su nombre. Esto resalta el valor y la dignidad de cada individuo ante Elohim. Cada persona es importante y reconocida por el Creador. En el Brit Hadasháh, Yeshúa enseña sobre el valor de cada alma (Mateo 10:29-31) y cómo Elohim conoce hasta el número de cabellos de nuestra cabeza. Este principio es fundamental para la Kehiláh, donde cada miembro es valioso y tiene un propósito único en el cuerpo de Mashíaj.
4. **Liderazgo Delegado y Colaboración:** Adonái instruye a Moshé y Aharón a realizar el censo, pero también nombra un “príncipe” (ראש) de cada tribu para ayudar en el proceso. Esto demuestra el principio de liderazgo delegado y la importancia de la colaboración en la consecución de los propósitos divinos. En el Brit Hadasháh, Yeshúa estableció apóstoles, profetas, evangelistas, pastores y maestros para edificar a Su Kehiláh (Efesios 4:11-12), y se espera que los líderes trabajen juntos en unidad.
5. **Fidelidad a las Estructuras Familiares y Tribales:** El censo se realiza “según sus familias, por casa de sus padres”, lo que subraya la importancia de las estructuras familiares y tribales como unidades fundamentales de la sociedad de Israel. En el Brit Hadasháh, aunque la identidad en Mashíaj trasciende las barreras raciales y sociales, la importancia de la familia como unidad básica y la herencia espiritual son valores continuos. La genealogía de Yeshúa mismo es un testimonio de la importancia de la herencia familiar y tribal.

En resumen, la Aliyáh 1 de Bamidbar nos enseña que Elohim es un Elohim de orden y propósito, que valora a cada individuo y lo llama a un servicio específico dentro de una comunidad organizada y liderada. Estos principios son plenamente aplicables y relevantes para la vida del creyente y la estructura de la Kehiláh mesiánica hoy en día, que busca reflejar el orden celestial y la misión de Adonái en la tierra.

Punto 11. Preguntas de Reflexión

Aquí hay 5 preguntas para cada Aliyáh que inviten a la reflexión y al debate profundo sobre la Parashá Bamidbar, Aliyáh 1:

1. ¿Qué implicaciones tiene el hecho de que Adonái ordene un censo justo después de la erección del Mishkán? ¿Cómo se relaciona la organización militar y la presencia divina en el centro del campamento con la misión y propósito de Israel en el desierto?
2. El censo incluye a los hombres “de veinte años en adelante, todo el que sale a la guerra”. ¿Qué significa ser “apto para la guerra” en un contexto espiritual hoy en día? ¿Cómo se prepara la Kehiláh para las batallas espirituales, y cuál es el papel de cada creyente en esta “milicia” de Mashíaj?
3. Adonái manda contar a cada varón “por sus cabezas” (בְּרִאשׁוֹתָם), una expresión que conecta lingüísticamente con Gólgota. ¿Cómo se relaciona el valor individual de cada persona contada en el censo con el sacrificio de Yeshúa haMashíaj en el Gólgota? ¿De qué manera el valor del individuo se magnifica en Mashíaj?
4. La Haftaráh de Oseas 2:1-22 habla de la infidelidad de Israel, pero también de una futura restauración y multiplicación “como la arena del mar”. ¿Cómo podemos reconciliar la imperfección del pueblo con la promesa de Elohím de una multitud incontable de redimidos en Apocalipsis 7:9? ¿Qué papel juega la gracia de Adonái en esta continuidad profética?
5. El censo de Bamidbar establece una jerarquía y un liderazgo claros con Moshé, Aharón y los príncipes tribales. ¿Cómo se manifiesta la organización y el liderazgo en la Kehiláh mesiánica actual, y qué principios de esta Aliyáh pueden aplicarse para fomentar la unidad y la efectividad en la misión de Yeshúa?

Punto 12. Resumen de la Aliyáh

La primera Aliyáh de Parashá Bamidbar (Números 1:1-19) marca el inicio del libro de Números y presenta el mandato de Adonái a Moshé de realizar un censo detallado de los hijos de Israel. Este evento ocurre en el desierto de Sinaí, en el segundo mes del segundo año después de la salida de Egipto, y un mes después de la erección del Mishkán.

El censo no es un mero recuento demográfico, sino un acto divino de organización con un propósito específico: identificar a todos los varones mayores de veinte años que son aptos para el servicio militar, es decir, que pueden “salir a la guerra”. Este acto transforma a la nación de Israel en un ejército ordenado y preparado para la conquista de la Tierra Prometida. Cada tribu es contada por sus familias y casas paternas, y se designa un príncipe de cada tribu para asistir en esta tarea,

estableciendo así una estructura de liderazgo clara y jerárquica.

En Mashíaj, este pasaje se revela como una poderosa tipología. El censo de Israel para la guerra tipifica la organización de la Kehiláh mesiánica como un ejército espiritual, preparado para la batalla contra las fuerzas de la oscuridad y para la expansión del Reino de Elohím. Yeshúa haMashíaj es el General de este ejército, y los creyentes son sus soldados, cada uno con un valor individual y un propósito dentro del cuerpo de Mashíaj. La promesa de la multiplicación del pueblo de Elohím, como se ve en la Haftaráh de Oseas, y la visión de la multitud incontable de redimidos de todas las naciones en el Brit Hadasháh de Apocalipsis, muestran el cumplimiento final de esta organización divina bajo el liderazgo de Yeshúa haMashíaj, quien une a Su pueblo para la herencia eterna.

Punto 13. Tefiláh de la Aliyáh

Padre nuestro, Adonái Elohím Ejad, te damos gracias por Tu palabra revelada en la Parashá Bamidbar, Aliyáh 1. Te agradecemos por tu meticuloso cuidado y amor por cada uno de nosotros, manifestado en el censo de Tu pueblo Israel. Nos asombra Tu diseño de orden y propósito, que transformó a una multitud liberada en una nación organizada y preparada para Tu misión.

Te pedimos, MarYah Yeshúa haMashíaj, que nos cuentes entre Tus fieles, que nos organices y equipes como parte de Tu ejército espiritual. Ayúdanos a comprender nuestra identidad y propósito individual dentro de Tu Kehiláh, para que cada uno de nosotros pueda servirte con diligencia y fidelidad. Fortalécenos para salir a la guerra espiritual, armados con Tu Ruaj HaKodesh, para conquistar los territorios de la oscuridad y llevar Tu luz a aquellos que aún no Te conocen.

Que, como los príncipes de Israel asistieron a Moshé y Aharón, podamos ser líderes y colaboradores fieles en Tu obra, trabajando en unidad para edificar Tu Reino. Que Tu presencia, simbolizada en el Mishkán central, sea siempre el centro de nuestra Kehiláh y de nuestras vidas. Que la promesa de que Tu pueblo será innumerable como la arena del mar se cumpla en nuestra generación, y que una gran multitud de todas las naciones venga a adorarte a Ti y al Cordero.

Que nuestra vida sea un testimonio de Tu orden, Tu valor y Tu amor, y que estemos siempre preparados para la llegada de Tu Reino. Amén.

+Recursos del Ministerio Judío Mesiánico de Biblia Toráh Viviente Para Maestros, Traductores y Estudiantes:

<https://bibliatorahviviente.github.io/recursos>